

---

---

**Traditional Chinese medicine —  
General requirements for  
manufacturing procedures and quality  
assurance of granules**

*Médecine traditionnelle chinoise — Exigences générales relatives aux  
modes opératoires de fabrication et à l'assurance de la qualité des  
granules*



## **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2021

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Phone: +41 22 749 01 11  
Email: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Website: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

# Contents

Page

<b>Foreword</b>	<b>iv</b>
<b>Introduction</b>	<b>v</b>
<b>1 Scope</b>	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b>	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b>	<b>1</b>
<b>4 General requirements of manufacturing procedures</b>	<b>3</b>
4.1 General	3
4.2 Crushing	4
4.3 Extraction	4
4.4 Liquid-solid separation	5
4.5 Concentration and drying	5
4.6 Granulation	6
4.6.1 General	6
4.6.2 Dry granulation	6
4.6.3 Semi-dry granulation	7
4.6.4 Wet granulation	7
4.7 Compaction	8
4.8 Packaging and labelling	8
<b>5 General requirement of quality assurance</b>	<b>8</b>
5.1 General	8
5.2 Equivalency evaluation	9
5.3 Identification	9
5.4 Assay	9
5.5 Particle size and particle size distribution	9
5.6 Dissolution or disintegration test	9
5.7 Determination of water or moisture content	9
5.8 Uniformity of dosage units	10
<b>6 Requirements of safety tests</b>	<b>10</b>
6.1 Pesticide residues	10
6.2 Heavy metals	10
6.3 Aflatoxins	10
6.4 Microorganism	10
<b>Annex A (informative) Production, quality and selection of crude drugs</b>	<b>11</b>
<b>Annex B (informative) Particle size distribution</b>	<b>12</b>
<b>Annex C (informative) Equivalency evaluation</b>	<b>13</b>
<b>Annex D (informative) Determination of the content of methanol-soluble extractives</b>	<b>15</b>
<b>Bibliography</b>	<b>17</b>

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 249, *Traditional Chinese medicine*.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

## Introduction

Herbal medicines used in traditional Chinese medicine have been used as decoctions for thousands of years. However, from the aspect of advantage and convenience in preparation, portability and sanitation, dry extract preparations such as granules or compactates, tablets and capsules have been developed as alternative forms of dosage for decoctions. Decoction is still the most common form of dosage in China, Korea, Australia and many other countries. However, exceptionally in Japan, nearly 100 % of the Kampo product market is taken up by dry extract preparations. Application of dry extract preparations in other countries has increased in recent years and this is expected to continue.

Among the dry extract preparations mentioned above, granules and compactates are the most cost-effective forms of dosage made by simple manufacturing procedures. Although granules are listed in many pharmacopoeias as a major form of dosage, there is no standard specializing in granules made from medicinal plants. In the manufacturing procedure of granules of medicinal plants, there are many critical points to be taken into account. To obtain granules and compactates with consistent good quality and without major processing troubles during manufacturing, these critical points must be clarified and optimized prior to commercial production.